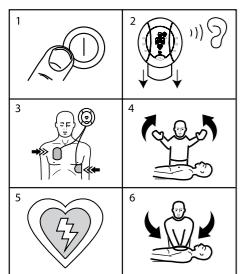


For use on patients > 8 years old
小学生以上



EN

- Turn on.
- Remove pads.
- Place pads on BARE chest.
- Stand clear.
- If advised press the shock button.
- If needed begin CPR.

Pad-Pak contains:

1 Set of disposable single use defibrillation pads and lithium non-rechargeable battery (non-sterile)

- For use on patients > 8 years old
- Check expiry date
- DO NOT USE IF THE GEL IS DRY

Operating/standby temperature:

0 to 50°C (32 to 122°F)

Shipping/transportation temperature:

-10 to 50°C (14 to 122°F) for up to two days. If the Pad-Pak has been stored below 0°C (32°F) it should be returned to an ambient temperature of between 0 to 50°C (32 to 122°F) for at least 24 hours before use

Capacity: >60 shocks at 200J or 6 hours continuous monitoring

Caution: US Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a physician

Model: Pad-Pak Battery NON-Rechargeable (18V – 1500mAh)

DE

- Einschalten.
- Elektroden entnehmen.
- Elektroden auf FREIEN Oberkörper abringen.
- Zurücktreten.
- Nach entsprechender Anweisung, schock-Taste drücken.
- Nötigenfalls mit kardiopulmonaler reanimation beginnen.

Das Pad-Pak enthält:

1 Paar Defibrillatorelektroden und eine nicht wiederaufladbare Lithium-Batterie (nicht steril)

- Nur bei Patienten im Alter von über 8 Jahren anwenden
- Verfallsdatum überprüfen
- BEI TROCKENEM GEL NICHT ANWENDEN

Betriebs-/Standby-Temperatur:

0 bis 50°C (32 bis 122°F)

Versand-/Transporttemperatur:

-10 bis 50°C (14 bis 122°F) bis zu zwei Tage lang, wenn das Pad-Pak unter 0°C (32°F) gelagert wurde, muss es vor Gebrauch mindestens 24 Stunden wieder bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 50°C (32 bis 122°F) gelagert werden

Kapazität: >60 Schocks bei 200J oder 6 Stunden ständiger Überwachung

Modell: Pad-Pak-Batterie; NICHT wiederaufladbar (18V – 1500mAh)

FR

- Mettre en marche.
- Retirer les électrodes.
- Positionner les électrodes sur la poitrine NUE.
- Rester à distance.
- Si conseillé, appuyer sur le bouton de choc.
- Si nécessaire, entamer la RCP.

Pad-Pak contient :

1 jeu d'électrodes et une batterie non-rechargeable au Lithium (NON STERILE)

- Pour utilisation sur patients de plus de 8 ans
- Vérifier la date d'expiration.
- NE PAS UTILISER SI LE GEL EST SEC

Température de fonctionnement/veille :

0°C à 50°C

Betriebs-/Standby-Temperatur:

0 bis 50°C (32 bis 122°F)

Versand-/Transporttemperatur:

-10 bis 50°C (14 bis 122°F) bis zu zweie Tage lang, wenn das Pad-Pak unter 0°C (32°F) gelagert wurde, muss es vor Gebrauch mindestens 24 Stunden wieder bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 50°C (32 bis 122°F) gelagert werden

Kapazität: : 60 Schläge bei 200J oder 6 Stunden ununterbrochene Überwachung

Modèle : Batterie Pad-Pak – Non-Rechargeable (18V – 1500mAh)

NL

- Zet het apparaat aan.
- Verwijder de plakelektroden.
- Plaats de plakelektroden op de ONTBLOTE borst van de patiënt.
- Rester à distance.
- Indien nodig, druk op de schokknop als u daartoe opdracht krijgt.
- Begin met reanimatie als dat nodig is.

Pad-Pak contiene:

1 set di elettrodi e batteria al litio non ricaricabile (NON STERILE)

- Per l'utilizzo su pazienti > 8 anni di età
- Controllare la data di scadenza
- NON UTILIZZARE SE IL GEL È SECCO

Temperatura d'esercizio/in standby:

da 0 a 50°C

Bedrijfs-/standby temperatuur:

tussen 0 en 50°C

Verzend-/transporttemperatuur:

-10 tot 50°C tot twee dagen. Als de Pad-Pak beneden 0°C was opgeslagen dan dient hij voor een periode van tenminste 24 uur naar een omgevingstemperatuur tussen de 0 en 50°C te worden gebracht, voordat hij klaar voor gebruik is

Capaciteit: >60 shocken van 200J of 6 ore di monitoraggio continuo

Modello: batteria Pad-Pak – NON ricaricabile (18 V – 1500mAh)

IT

- Accendere.
- Rimuovere gli elettrodi.
- Posizionare gli elettrodi sul torace NUOVO del paziente.
- Allontanarsi.
- Ove indicato, premere il pulsante Shock.
- Ove necessario, cominciare la CPR.

Pad-Pak contiene:

1 set di elettrodi e batteria al litio non ricaricabile (NON STERILE)

- Per l'utilizzo su pazienti > 8 anni di età
- Controllare la data di scadenza
- NON UTILIZZARE SE IL GEL È SECCO

Temperatura d'esercizio/in standby:

da 0 a 50°C

Températura di trasporto/spedizione:

-10 a 50 °C per un massimo di due giorni; se il Pad-Pak è stato conservato a una temperatura inferiore a 0°C, deve essere riportato a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 50°C per almeno 24 ore prima dell'utilizzo

Capacità: >60 shock a 200J o 6 ore di monitoraggio continuo

Modello: batteria Pad-Pak – NON ricaricabile (18 V – 1500mAh)



LiMnO₂

50°C
(122°F)
(32°F)

0°C
(32°F)

LiMnO₂



For further information contact us at heartsinesupport@stryker.com or visit our website at heartsine.com.



CE

UL Classified

marking on product.

JP

- 電源をオンにします。
- パッドを袋から取り出します。
- パッドを患者の裸の胸に絵のように貼りつけます。
- 患者から離れます。
- 必要であれば、電気ショックボタンを押します。
- 心肺蘇生を開始します。

Pad-Pak:
使い捨ての除細動電極パッドと使い捨てリチウム電池の消耗品セット(非滅菌)
• 患者に使用する場合は、使用期限を確認してください
• 使用期限を確認してください
• パッドのケルが乾いている場合には使用しないでください

動作・待機時の推奨温度:
0°C~50°C

Skeppnings-/transporttemperatur:
-10~50°C i upp till två dagar. Om Pad-Pak har förvarats i temperatur under 0°C ska den placeras i en miljö med omgivande temperatur på mellan 0~50°C i minst 24 timmar före användning

Kapacitet: >60 chock vid 200 J eller 6 timmars kontinuerlig övervakning

Var försiktig! US Federal Law (USA:s federala lagar) begränsar försäljningen av denna apparat till läkare eller på en läkares ordination

Model: Pad-Pak Battery NON-Rechargeable (18 V – 1500 mAh)

SV

- Sätt på.
- Ta bort dyner.
- Placer dynorna på BART bröst.
- Håll avstånd.
- Vid uppmaning tryck in chock-knappen.
- Vid behov påbörja HLR.

Pad-Pak innehåller:
En sats defibrilleringssdynor för engångsbruk och icke laddningsbart litiumbatteri (usterilt)

- För barn over 8 år
- Kontrollera utgångsdatum
- ANVÄND INTE OM GELEN ÄR TORR

Drifts-/standby-temperatur: 0-50°C

Skeppnings-/transporttemperatur:
-10-50 °C i upp till två dagar. Om Pad-Pak har förvarats i temperatur under 0 °C ska den placeras i en miljö med omgivande temperatur på mellan 0-50 °C i minst 24 timmar före användning

Kapacitet: >60 chock vid 200 J eller 6 timmars kontinuerlig övervakning

Var försiktig! US Federal Law (USA:s federala lagar) begränsar försäljningen av denna apparat till läkare eller på en läkares ordination

Model: Pad-Pak batteri ikke-oppladbar (18 V – 1500 mAh)

NO

- Sätt på.
- Fjern plater.
- Placer dynene på BART bryst.
- Hold avstand.
- Vid trykksnappens hvis du blir bedt om det.
- Start HLR etter behov.

Pad-Pak inneholder:
1 sett av defibrilleringssplatler til engangsbruk og et ikke-oppladbart litiumbatteri (usterilt)

- Må ikke brukes på pasienter > 8 år
- Kontroller utløpsdato
- BRUK IKKE HVIS GELEN ER TORR

Drifts-/standby-temperatur: 0 til 50°C

Forsendelses-/transporttemperatur:
-10 til 50°C i opp til to dager. Hvis Pad-Pak har vært oppbevart under 0 °C (32 °F), skal den returneres til en omgivelsestemperatur på mellom 0 til 50 °C (32 til 122 °F) i minst 24 timer før bruk

Kapasitet: >60 støt ved 200 J eller 6 timers kontinuerlig overvåking

Forsiktig! Amerikansk lovsgivning begrenser salg av denne enheten til eller på bestilling fra en lege

Model: Pad-Pak-palsto – El uddelenhetlattava (18V – 1500 mAh)

FI

- Sätt virta.
- Vedä elektrodit ulos.
- Säätä padeja pölymäistä.
- Hold avstand.
- Trykk tylisknappen hvis tu blir bedt om det.
- Start HLR etter behov.

Pad-Pak sisältää:
1 pari defibrillaatiotelektrodeja ja ei-udelleennäytävä litiumparisto (STERILOIMATTOMIA)

- Mä ikke brukes på pasienter > 8 år
- Kontroller utløpsdato
- BRUK IKKE HVIS GELEN ER TORR

Drifts-/standby-temperatur: 0 til 50°C

Forsendelses-/transporttemperatur:
-10 til 50°C i op til to dage. Hvis Pad-Pak er blevet lagret under 0°C, bør det bringes tilbage til en omgivelsestemperatur på mellem 0°C og 50°C i en periode på mindst 24 timer, inden brug

Käyttö- ja valmisteilämpötila: 0 – 50°C

Toimitus-/kuljetuslämpötila: -10 – 50°C (32 – 122°F) til 0°C enintään kaksi päivää; jos Pad-Pakia on säilytetty alle 0°C:ssa, sitä on pidettävä 0 – 50°C:n lämpötilassa ainakin 24 tunta ennen sen käytönnottoa

Kapasiteetti: >60 iskuun 200J:lla tai 6 tunnin jatkuvan valvontaan

Malli: Pad-Pak-palsto – El uddelenhetlattava (18V – 1500 mAh)

DA

- Kylkiö á tækinu.
- Tag pads frem.
- Sæt pads på den BARE brystkasse.
- Hold afstand.
- Hvis dit tilrædes, så tryk på stød-knappen.
- Om nødvendigt påbegynd CPR.

Pad-Pak indeholder:
1 sat effektionspads og et lit

- Ligar.
- Remover as pás.
- Aplicar as pás no tórax DESPIDO.
- Afastar-se.
- Se recomendado, pressionar o botão de choque.
- Se necessário, iniciar a RCP.

O Pad-Pak contém:
1 conjunto de pads desfibrilação de uso único e uma bateria de lítio não recarregável (não estéril)

- Para ser usado em pacientes >8 anos de idade
- Verificar a data de vencimento
- NÃO USAR SE O GEL ESTIVER RESSECADO

Temperatura operacional/em espera:
0° a 50°C (32 a 122°F)

Temperatura de remessa/transporte:
-10 a 50°C (14 a 122°F) por até dois dias. Se o Pad-Pak tiver ficado armazenado abaixo de 0°C (32°F), ele deve ser colocado a uma temperatura ambiente de 0 a 50°C (32 a 122°F) por pelo menos 24 horas antes de usar

Capacidade: > 60 choques a 200 J ou 6 horas de monitoramento contínuo

Cuidado: A Lei Federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por um médico ou a pedido de um médico

Modelo: Bateria não recarregável do Pad-Pak (18 V - 1500 mAh)

- قم بالتشغيل.
- قم ب اللازمة المفادة.
- ضع الـPad-Pak على الصدر العلوي.
- نرجع إلى القلب.
- اضغط على زر "الصدمات إذا كنت بذلك".
- ابدأ عملية إنعاش قلبي رئوي "CPR" إنما كان ذلك ضرورياً.

محتويات على الرادا:
مجموعة واحدة من رذاذ إزالة الرذاذ تستخدم لمرة واحدة ثم تم التخلص منها وتطهيره بليون غرفة لإعادة استخدامها (غير معقنة)

- مخصصة للاستخدام مع المرضى دون 8 سنوات
- مراجع تاريخ النهاية الصالحة
- لا تستحسنها إذا كانت هذه الهمة حادة

درجة حرارة التشغيل/وضع الاستعداد:
0 إلى 50 درجة مئوية (32 إلى 122 فهرنهايت)

درجة حرارة الشحن/النقل:
سابق 10 إلى 50 درجة مئوية (14 إلى 122 درجة فهرنهايت)، لمدة يومين. إذا تم تخزينه على الرادا "Pad-Pak" في درجة حرارة أقل من 0 درجة مئوية (32°F)، فيجب إرجاعها إلى درجة حرارة محظوظة تتضمن بين 0 إلى 50 درجة مئوية (32 إلى 122 درجة فهرنهايت).

الطاقة: 24 ساعتين على الأقل قبل الاستخدام

السعة: < 60 صدمة عند 200 ج، أو الرصد المستمر لمدة 6 ساعات

تنبيه: يحظر القانون الفيدرالي الأمريكي بيع هذا الجهاز إلا بواسطة طبيب أو بناء على طلب منه

الطارق: بطارية "Pad-Pak" غير قابلة للإعادة "Pad-Pak"

البيانات: 005.1 – סט 81 לא נטענת Pad-Pak (בג"ד מיל-א-מפע"ש)

- 전원을 켭니다.
- 패드를 분리합니다.
- 패드를 엔 가슴에 놓습니다.
- 물러섭니다.
- 조언이 있다면 소크 버튼을 누릅니다.
- 필요하다면 CPR를 시작합니다.

Pad-Pak 내용:
한 개의 패드와 리튬 배터리 1세트 (비닐포장)

- 수명은 8세 이상 환자를 위한 것입니다.

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

출하/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

- Включите.
- Извлеките электроды.
- Поместите электроды на ОГЛЕНННЮЮ грудную клетку.
- Держитесь на расстоянии.
- После указания нажмите кнопку подачи разряда.
- Если необходимо, начните СЛР.

Pad-Pak 내용:
한 개의 패드와 리튬 배터리 1세트 (비닐포장)

- 수명은 8세 이상 환자를 위한 것입니다.

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

출하/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상온에서 보관한 다음 사용해야 합니다.

용량: 200J에서 60회 이상 전기충격 또는 연속 모니터링 시 6시간 지속

주의: 미국 연방방역에 따라 본 기기는 의사의 처방에 따라서만 판매해야 합니다.

모델: Pad-Pak 배터리 비충전식 (18V - 1500mAh)

작동/대기 온도: 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F)

제작/운송 온도:
Pad-Pak은 0°C (32°F) 미만에서 보관한 경우, 최소 24시간 동안 0 ~ 50°C (32 ~ 122°F) 사이의 상